



පළාත් පාලන සභාව

artériopathies obstruantes périphériques

Ondeskundig aangebrachte zwachtels

4036380
2019-08

volgens Widmer), ulcus cruris venosum en mixtum, oedeem (flebologisch oedeem, lymf- en lipoedeem, posttraumatisch, postoperatief, tijdens de zwangerschap), na scleroserende therapie en na vaatchirurgische ingrepen.
contusies, distorsies, peesletsels en luxaties

kunnen necrose van de huid en drukletsels van zenuwen tot gevolg hebben.

- Een lichte blauwverkleuring van de tenen is normaal, dit moet verdwijnen zodra de patiënt begint te lopen.
- Als de symptomen (pijn, blauwverkleuring) niet verdwijnen, moet het verband worden verwijderd en opnieuw, met minder compressie, worden aangelegd.
- Bij ernstig toenemende pijn tijdens het dragen moet de patiënt de arts raadplegen.
- Kan worden gebruikt bij een ABPI van meer dan 0,8. Bij een ABPI van 0,5 tot 0,8 uitsluitend onder toezicht van een arts gebruiken.

- Gebruik pleisterstrips om de zwachtel te fixeren. Gebruik geen verbandhaakjes omdat deze tot verwondingen kunnen leiden.
- Eventueel is het afhankelijk van de huidtoestand aan te raden een rekbaar onderverband aan te leggen.
- Bekende allergie en/of overgevoeligheid voor het product of bestanddelen daarvan.

Algemene aanwijzingen

- Voordat de zwachtel wordt aangelegd, moet een aanwezigte word worden gereinigd/gedebideerd zoals voor de toestand van de wond noodzakelijk is, en met een wondverband worden afgedekt.
- Het wordt aanbevolen het verband aan te leggen 's morgens vóór het ontstaan of na een langere periode dat het been omhoog heeft gelegen, en de patiënt aansluitend te stimuleren stapoefeningen te gaan doen.
- De breedte van de zwachtel moet passen bij de diameter van het te verbinden

da	Brugsanvisning

Produktbeskrivelse og egenskaber
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig er et langstræksbind med ca. 175 % udvidelse. Dauerbinde® F / Perfekta® super er et langstræksbind med ca. 160 % udvidelse.

Produktsammensætning
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig: 58 % bomuld, 24 % polyamid, 8 % elastan, 10 % viskose
Dauerbinde® F / Perfekta® super: 63 % bomuld, 28 % polyamid, 9 % elastan

Tilsigtet anvendelse
Til kompression, fiksering af forbindinger, støtte og aflastning og immobilisering af kropsdele.

Indikationer
flebologiske og lymfologiske indikationer:
Varikose, dyb venøs insufficiens, tromboflebitis, flebotrombose, posttrombotisk syndrom, kronisk venøs insufficiens i stadiet I til III (efter Widmer), ulcus cruris venosum og mixtum), ødemer (fleb-, lymf- og lipødemer posttraumatiske, postoperative, under graviditet), efter skleroterapi og venekirurgiske indgreb.
Kontusioner, distorsioner, seneskader og luksationer

Kontraindikationer
Fremskredne perifere arterielle karsygdomme, dekompenseret hjerteinsufficiens, septisk flebitis, phlegmasia cerulea dolens, sensibilitetsforstyrrelser i huden, kendte allergier og/eller overfølsomhed over for bindets materialer.

Bivirkninger
I meget sjældne tilfælde kan der forekomme hudirritationer og/eller allergier.

Advarsler og forholdsregler

- Langstræksbind skal tages af om natten på grund af det høje hviletryk.
- Ukorrekt bandagering kan medføre hudnekroser og nervale trykskader.
- En let blåfarvning af tæerne er normalt; den skal forsvinde, så snart patienten begynder at gå.
- Hvis symptomerne ikke forsvinder (smerter og blåfarvning), skal forbindingen fjernes og anlægges endnu en gang, med mindre kompression.
- Ved stærkt tiltagende smerter under brugen skal patienten søge læge.

sv Bruksanvisning

Produktbeskrivning och egenskaper
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig är en högestastisk binda med ca 175 % töjbarhet. Dauerbinde® F / Perfekta® super är en högestastisk binda med ca 160 % töjbarhet.

- lichaamsdeel.
- Om een maximale bewegingsuitslag van het gewricht mogelijk te maken, wordt aanbevolen de zwachtel aan te leggen met het gewricht in een hoek van 90°.
- De zwachtel moet zodanig worden aangelegd dat de druk van de zwachtel van voet naar knie of tot de bil afneemt.
- Het opgerolde deel van de zwachtel (verbandrol) wijst naar buiten. De verbandrol moet nauw tegen het been of de arm worden geleid.
- Zwachtel niet in de lengte knippen of korter maken.

Gebruiksaanstructies
De wikkeltchniek wordt bepaald in samenspraak met de behandelend arts.

Wasvoorschrift
Indien nodig maximaal 15 keer wasbaar met een fijnwasmiddel op maximaal 95°C. Plat laten drogen.

Weggoeien
In Europa kan productafval worden toegewezen aan een afvalcode uit hoofdstuk 18 01 en verpakkingsafval aan een afvalcode uit hoofdstuk 15 01 van de Richtlijn over de Europese Afvalcatalogus (Afvalcatalogusbesluit – AVV). Verpakkingen die geschikt zijn voor hergebruik, moeten naar de betreffende nationale recyclesystemen worden gebracht.

Algemene aanwijzingen
In geval van een ernstig incident neemt u contact op met de fabrikant en de verantwoordelijke zorgautoriteiten.

- Kan anvendes ved et ABPI over 0,8. Ved et ABPI på 0,5 til 0,8 må bindet kun anvendes under opsyn af en læge.
- Fiksering af bindet skal foretages med plasterstrips, og ikke med bindklemmer, da de kan medføre skader.
- Der benyttes underlagsbind efter behov - afhængig af hudens tilstand - anbefales.
- Kendt allergi og / eller overfølsomhed over for en af produktkomponenterne.

Generelle anvisninger

- Inden anlægning af bindet skal et evt. sår renses/debrideres og dækkes med en sårforbinding, der svarer til sårets status.
- Det anbefales at anlægge forbindingen om morgenen, før patienten står op, eller efter længere tid med benet i løftet position, og opfordre patienten efterfølgende til at gå lidt.
- Bindbredden skal modsvare diameteren på kropsdelen, der skal forbindes.
- For at opnå den bedst mulige ankelbevægelse anbefales det at holde foden i en ret vinkel (90°), når bindet anlægges.
- Bindet skal anlægges, så trykket aftager fra foden og mod knæet og evt. op til under bagdelen.
- Den oprullede del af bindet (knueden på bindet) peger udad. Knueden på bindet skal føres tæt ved benet/armen.
- Bindet må ikke opdeles eller afkortes.

Anvendelsesanvisninger
Forbindingsteknikken aftales med den behandelende læge.

Anbefaling til pleje
Kan vaskes op til 15 gange og med et finvaskemiddel ved 95 °C. Tørres fladt liggende.

Bortskaffelse
I Europa kan produktaffald tildeles en affaldskode i det europæiske affaldskatalogs kapitel 18 01, og emballageaffald en affaldskode i kapitel 15 01 (Affaldskatalogbekendtgørelse – AVV). Emballage, der kan genindvindes, skal tilføres et nationalt genindvindingsystem.

Generelle anvisninger
Ved forekomst af en alvorlig hændelse bedes du henvende dig til producenten og de ansvarlige sundhedsmyndigheder.

bomull, 28 % polyamid, 9 % elastan

Avsedd användning

For kompression, fixering av förband, stöd och avlastning samt immobilisering av kroppsdelar.

Indikationer
Flebologiska och lymfologiska indikationer: varicer, insufficiens i djupa vener, tromboflebit, flebotrombos, posttrombotiskt syndrom, kronisk venös insufficiens i stadium I–III (enligt Widmer), ulcus cruris venosum och mixtum, ödem (fleb-, lymf-, lipödem, posttraumatiskt, postoperativt, under graviditet), efter sklerosering och venkirurgiska ingrepp.
Kontusioner, distorsioner, senskador och luxationer

Kontraindikationer
Framskriden perifer arteriell okklusion, inkompenenserad hjärtsinsufficiens, septisk flebit, phlegmasia coerulea dolens, sensibilitetsrubbingnar i huden, känd allergi och/eller överkänslighet mot produktkomponenterna.

Biverkningar
I mycket sällsynta fall kan hudirritation och/ eller allergier uppstå.

Varningar och försiktighetsåtgärder

- På grund av det höga vilttrycket måste högestastiska bindor tas av på natten.
- Osäkerkunnig förbandsläggning kan leda till hudnekroser och trycksador på nerver.
- En lått blåfärgning av tårna är normal.
- Den måste dock försvinna, när patienten börjar gå.
- Försvinner inte symtomen (smärta och blåfärgning) måste förbandet tas av och läggas på igen med mindre kompression.
- Vid starkt ökande smärtor när förbandet bärs måste patienten meddela sin läkare.
- Kan används vid ett ABPI över 0,8. Vid ett ABPI på 0,5–0,8 får bindan endast användas under läkares överinseende.
- Använd plåstertejpremors för att fästa bindan. Den får inte fästas med förbandsklämmor eftersom de kan orsaka skada.

- Kan anvendes ved et ABPI over 0,8. Ved et ABPI på 0,5 til 0,8 må bindet kun anvendes under opsyn af en læge.
- Fiksering af bindet skal foretages med plasterstrips, og ikke med bindklemmer, da de kan medføre skader.
- Der benyttes underlagsbind efter behov - afhængig af hudens tilstand - anbefales.
- Kendt allergi og / eller overfølsomhed over for en af produktkomponenterne.

cs	Návod k použití

Popis výrobku a charakteristika
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig je obinadlo s dlouhým tahem s prodloužením cca 175 %. Dauerbinde® F / Perfekta® super je obinadlo s dlouhým tahem s prodloužením cca 160 %.

Složení výrobku
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig: 58 % bavlna, 24 % polyamid, 8 % elastan, 10 % viskóza
Dauerbinde® F / Perfekta® super: 63 % bavlna, 28 % polyamid, 9 % elastan

Účel použití

Ke kompresi, fixaci obvazů, opoře a odlehčení a znehybnění části těla.

Indikace
Flebologické a lymfologické indikace: varikóza, insuficience hlubokých žil, tromboflebitida, flebotrombóza, posttrombotický syndrom, chronická žilní insuficience stádia I až III b (podle Widmera), ulcus cruris venosum a mixtum, edémy (flebo-, lymfo-, lipoedémy posttraumatické, pooperační, v tetostenstve), po sklerotizaci a žilních chirurgických zákrocích.
kontuze, distorzie, poranění šlach a luxace.

Kontraindikace
Pokročilá periferní arteriální onemocnění, dekompenzovaná nedostatečnost srdeční, septická flebitida, phlegmasia coerulea dolens, poruchy citlivosti kůže, známé alergie a/nebo přecitlivlost na složky produktu.

Vedlejší účinky
Velmi zřídka může dojít k podráždění kůže a/ nebo alergiím.

Výstražné pokyny a preventivní opatření

- Z důvodu vysokého klidového tlaku je nutné obinadla s dlouhým tahem na noc sundat.
- Nesprávně provedená bandáž může způsobit nekrózu kůže a tlakové poškození nervů.
- Namodralé zbarvení prstů je normální, ztratí se, jakmile pacient začne chodit.
- Pokud příznaky nezmizí (bolest a namodralé zbarvení), obvaz se musí odstranit a znovu přiložit s menší kompresí.
- V případě silné narůstajících bolesti během

- Vid behov rekommenderas ett underförband – beroende på hudens tillstånd.
- Känd allergi och/eller överkänslighet mot någon av produktens komponenter.

Allmänna anvisningar

- Innan förbandet läggs ska eventuella sår rengöras/debrideras och täckas med ett sårförband som är lämpligt för sårets status.
- Vi rekommenderar att förbandet läggs innan patienten går upp på morgonen eller efter en längre stunds högläge av benet, och att patienten därefter uppmnas till gångövningar.
- Bindans bredd ska motsvara diametern på kropsdelens som ska förbindas.
- För att uppnå maximal rörlighet i leden rekommenderas att förbandet läggs med foten i en rät vinkel (90°).
- Bindan måste läggas på ett sådant sätt att trycket från bindan avtar från foten till knät eller i förekommande fall till glutealvecket.
- Den upprullade delen av bindan ska vara vänd utåt. Håll den upprullade delen av bindan tätt mot benet/armen.
- Bindan får inte delas eller kortas av.

Råd för användningen
Lindningstekniken stäms av med behandlande läkare.

Skötselråd
Kan tvättas upp till 15 gånger med fintvättmedel i max. 95 °C. Låt plantorka.

Kassering
I Europa kan produktavfall tilldelas en avfallskod från kapitel 18 01 och förpackningsavfall en avfallskod från kapitel 15 01 i direktivet om Europeiska avfallskatalogen (avfallskatalogförordningen). Förpackningar som kan återvinnas ska kasseras enligt de nationella återvinningssystemen.

Allmänna anvisningar
Om en allvarlig incident inträffar ska du kontakta tillverkaren och ansvariga hälsomyndigheter.

- nošení musí pacient uvědomit lékaře.
- Použitelné při ABPI nad 0,8. Při ABPI 0,5 až 0,8 používejte pouze pod lékařským dohledem.
- K fixaci obinadla použijte pásky náplasti. Nefixujte obvazovými sponkami, protože mohou způsobit poranění.
- Mierne modranie prstov na nohách je normálne, musí sa stratiť hneď, ako pacient začne chodiť.
- Ak symptómy nezmiznú (bolest a modranie), musí sa obväz odstrániť a znovu aplikovať s nižšou kompresiou.

- Před přiložením obvazu je nutné stávající ránu vyčistit / chirurgicky ošetřit a podle stavu ji zakrýt obvazem na rány.
- Doporučuje se obvaz přiložit ráno před vstáním nebo po zvednutí nohy na delší dobu a poté pacienta požádat o nácvik chůze.
- Šířka obinadla by měla odpovídat průměru obvazované části těla.
- K dosažení maximálního pohybu kloubu se doporučuje obvaz přiložit na chodidlo ohnuté v pravém úhlu (90°) k noze.
- Obinadlo musí být přiloženo tak, aby tlak obinadla od chodidla ke koleni, případně k lýždové brázdě klesal.
- Svinutá část obinadla (hlava obinadla) směřuje ven. Hlavu obinadla je nutno vést blízko noze/paže.
- Obinadlo nedělte ani nezkracujte.

Všeobecná upozornění

Před přiložením obvazu je nutné stávající ránu vyčistit / chirurgicky ošetřit a podle stavu ji zakrýt obvazem na rány.
Doporučuje se obvaz přiložit ráno před vstáním nebo po zvednutí nohy na delší dobu a poté pacienta požádat o nácvik chůze.
Šířka obinadla by měla odpovídat průměru obvazované části těla.
K dosažení maximálního pohybu kloubu se doporučuje obvaz přiložit na chodidlo ohnuté v pravém úhlu (90°) k noze.
Obinadlo musí být přiloženo tak, aby tlak obinadla od chodidla ke koleni, případně k lýždové brázdě klesal.
Svinutá část obinadla (hlava obinadla) směřuje ven. Hlavu obinadla je nutno vést blízko noze/paže.
Obinadlo nedělte ani nezkracujte.

Všeobecná upozornění

Před přiložením obvazu je nutné stávající ránu vyčistit / chirurgicky ošetřit a podle stavu ji zakrýt obvazem na rány.
Doporučuje se obvaz přiložit ráno před vstáním nebo po zvednutí nohy na delší dobu a poté pacienta požádat o nácvik chůze.
Šířka obinadla by měla odpovídat průměru obvazované části těla.
K dosažení maximálního pohybu kloubu se doporučuje obvaz přiložit na chodidlo ohnuté v pravém úhlu (90°) k noze.
Obinadlo musí být přiloženo tak, aby tlak obinadla od chodidla ke koleni, případně k lýždové brázdě klesal.
Svinutá část obinadla (hlava obinadla) směřuje ven. Hlavu obinadla je nutno vést blízko noze/paže.
Obinadlo nedělte ani nezkracujte.

Pokyny k použití
Technika ovijení se provádí po dohodě s ošetřujícím lékařem.

Doporučení k péči
V případě potřeby lze obinadlo vyprat až 15krát v jemném pracím prostředku až na 95 °C. Sušte jej rozložené na rovné ploše.

Likvidace
V Evropě může být odpadním produktům přiřazen kód odpadu z kapitoly 18 01 a odpadním obalům kód odpadu z kapitoly 15 01 směrnice o evropském katalogu odpadů (nařízení o katalogu odpadů – AVV). Recyklovatelné obaly je třeba odevzdat v příslušných národních recyklačních systémech.

Všeobecná upozornění

V případě vážného incidentu se obraťte na

sk Návod na použitie

Opis produktu a charakteristika výkonu
Ovinadlo Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig je ovinadlo s dlhým ťahom so schopnosťou natiahnutia cca 175 %.
Ovinadlo Dauerbinde® F / Perfekta® super je ovinadlo s dlhým ťahom so schopnosťou natiahnutia cca 160 %.

Zloženie produktu
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig: 58 % bavlna, 24 % polyamid, 8 % elastan, 10 % viskóza
Dauerbinde® F / Perfekta® super: 63 % bavlna, 28 % polyamid, 9 % elastan

Účel použitia

Pre kompresiu, fixáciu obväzov, vystuženie a odľahčenie a znehybnenie časti tela.

Indikácie
flebologické a lymfologické indikácie: Varikóza, nedostatočnosť hlbokých žíl, tromboflebitída, flebotrombóza, posttrombotický syndróm, chronická žilová nedostatočnosť štádia I až III b (podľa Widmera), ulcus cruris venosum a mixtum, edémy (fleb-, lymf- a lipedémy posttraumatické, pooperačné, v tetostenstve), po sklerotizácii a chirurgických zákrokoch na žilách.
Kontúzie, distorzie, poranenia šliach a luxácie

Kontraindikácie
Pokročilá obštrukcia periférnych artérií, dekompenzovaná srdcová nedostatočnosť, septická flebitída, phlegmasia coerulea dolens, poruchy citlivosti kože, známe alergie a/alebo precitivenosť na zložky produktu

Vedľajšie účinky:
Vo en allvarlig incident inträffar ska du kontakta tillverkaren och ansvariga hälsomyndigheter.

Výstražné upozornenia a preventívne opatrenia

- Kvôli vysokému pokojovému tlaku sa musia ovinadlá s dlhým ťahom dávať na noc dole.
- Neodborné bandážovanie môže spôsobiť nekrózu kože a poškodenia nervov v dôsledku pôsobenia tlaku.
- Mierne modranie prstov na nohách je normálne, musí sa stratiť hneď, ako pacient začne chodiť.
- Ak symptómy nezmiznú (bolest a modranie), musí sa obväz odstrániť a znovu aplikovať s nižšou kompresiou.

hu Használati utasítás

Termékleírás és teljesítményjellemzők
A Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig egy kb. 175% nyújtathósággal rendelkező hosszú megnyúlású pólya.
A Dauerbinde® F / Perfekta® super egy kb. 160% nyújtathósággal rendelkező hosszú megnyúlású pólya.

Termékösszetétel
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig: 58% pamut, 24% polyamid, 8% elasztán, 10% viszkóz
Dauerbinde® F / Perfekta® super: 63% pamut, 28% polyamid, 9% elasztán

A termék rendeltetése:
Kompresszió, kötések rögzítése, testrészek megtámasztása, tehermentesítése és nyugalmoba helyezése.

Javallatok
A vénákat és nyirokereket érintő betegségekkel összefüggő javallatok: Visszeresség, mélyvénás elégtelenség, tromboflebitisz, flebotrombózis, poszttrombotikus szindróma, krónikus vénás elégtelenség Widmer I-III. stádiuma, vénás és kevert lábszárfekély, ödéma (trauma vagy műtét utáni, illetve terhessegi) vénás, nyirok- és zsíródéma), szklerotizáció és a vénákat érintő sebészeti beavatkozások után.
Zúzdások, rándulások, inserálások és ficamok

Ellenjavallatok
Előrehaladott perifériás artériás elzáródásos betegség, dekompenzált szívelégtelenség, szepitkus flebitisz, phlegmasia coerulea dolens, a bőr érzékszavari, a termék összetevőivel szembeni ismert allergia és/vagy

győrbce a příslušné zdravotnické orgány.

- Pri silne narastajúcich bolestiach počas nosenia musí pacient informovať svojho lekára.
- Použitelné pri ABPI vyššom ako 0,8. Pri ABPI od 0,5 do 0,8 používajte iba pod lekárskym dohľadom.
- Na fixáciu ovinadla použite pružný náplasti. Nefixujte s obvazovými svorkami, pretože môžu viesť k poraneniám.
- Odporúča sa pripadne spodný obväz s ťahom – v závislosti od stavu kože.
- známa alergia a/alebo precitlivenosť na niektorú zo zložiek výrobku.

- Pri silne narastajúcich bolestiach počas nosenia musí pacient informovať svojho lekára.
- Použitelné pri ABPI vyššom ako 0,8. Pri ABPI od 0,5 do 0,8 používajte iba pod lekárskym dohľadom.
- Na fixáciu ovinadla použite pružný náplasti. Nefixujte s obvazovými svorkami, pretože môžu viesť k poraneniám.
- Odporúča sa pripadne spodný obväz s ťahom – v závislosti od stavu kože.
- známa alergia a/alebo precitlivenosť na niektorú zo zložiek výrobku.

Všeobecné pokyny

- Pred aplikáciou obväzu treba existujúcu ranu vyčistiť/debridovať a zakryť primerane podľa stavu rany obväzom na rány.
- Odporúča sa prikladať obväz ráno pred vstaním z postele alebo po dlhšom vyložení nohy a pacienta následne vyzvať k cvičeniam chôdze.
- Šírka ovinadla by mala zodpovedať prímeru časti tela, ktorá sa bude ovináť.
- Na dosiahnutie maximálnej hybnosti kľbu sa odporúča aplikovať obväz na nohu ohnutú do pravého uhla (90°).
- Ovinadlo sa musí prikladať tak, aby tlak ovinadla klesal smerom od chodidla a prip. až k sedacej brázde.
- Zrolovaná časť ovinadla (hlava ovinadla) ukazuje smerom von. Hlava ovinadla sa má viesť tesne pri nohe/ruke.
- Ovinadlá nerozdeľujte ani nezkracujte.

Pokyny k aplikácii
Technika ovinania sa aplikuje po dohode s ošetrujúcim lekárom.

Odporúčaná starostlivosť
V prípade potreby je možné prať jemným pracím prostriedkom pri teplote do 95 °C až 15-krát. Sušiť naplocho.

Likvidácia
Odpad z produktov je v Európe možné priradiť podľa kľúča odpadov z kapitoly 18 01, odpad z obalov podľa kľúča odpadov z kapitoly 15 01 Nariadenia o európskom zozname odpadov (Nariadenie o zozname odpadov – AVV). Recyklovateľné obaly by sa mali odevzdať príslušným národným recyklačným systémom.

Všeobecné pokyny
V prípade závažného incidentu sa obráťte na výrobcu a príslušné úrady zdravotníctva.

- túlérzékenység.
- Mellékhatások
Nagyon ritka esetekben bőrirritáció és/vagy allergia léphet fel.

Figyelemztetések és óvintézkedések

- A magas nyugalmi nyomás miatt a hosszú megnyúlású pólyát éjszákára el kell távolítani.
- A nem megfelelő kötés bőrelhalást és nyomás okozta idegkárosodást okozhat.
- A lábujjak enyhé kékes elszíneződése normális jelenség, és el kell múlnia, mielőtt a beteg járni kezd.
- Amennyiben a tünetek (fájdalom és kékes elszíneződés) nem múlnak el, a kötést el kell távolítani, majd újra fel kell helyezni, ezúttal enyhébb kompressziót alkalmazva.
- A betegnek orvoshoz kell fordulnia, ha a kötés viselése alatt fájdalmai erősen fokozódnak.
- 0,8 feletti boka-kar index esetén alkalmazható. 0,5 és 0,8 közötti boka-kar index esetén kizárólag orvosi ellenőrzés mellett alkalmazható.
- A pólya rögzítéséhez ragtapaszcsíkot kell használni. A rögzítéshez nem szabad kötszerkapcsot használni, mert az sérülést okozhat.
- Adott esetben, a bőr állapotától függően, ajánlott alábélelő alkalmazása.
- A termék egyik összetevőjével szembeni ismert allergia és/vagy túlérzékenység.

- túlérzékenység.
- Mellékhatások
Nagyon ritka esetekben bőrirritáció és/vagy allergia léphet fel.

Figyelemztetések és óvintézkedések

- A magas nyugalmi nyomás miatt a hosszú megnyúlású pólyát éjszákára el kell távolítani.
- A nem megfelelő kötés bőrelhalást és nyomás okozta idegkárosodást okozhat.
- A lábujjak enyhé kékes elszíneződése normális jelenség, és el kell múlnia, mielőtt a beteg járni kezd.
- Amennyiben a tünetek (fájdalom és kékes elszíneződés) nem múlnak el, a kötést el kell távolítani, majd újra fel kell helyezni, ezúttal enyhébb kompressziót alkalmazva.
- A betegnek orvoshoz kell fordulnia, ha a kötés viselése alatt fájdalmai erősen fokozódnak.
- 0,8 feletti boka-kar index esetén alkalmazható. 0,5 és 0,8 közötti boka-kar index esetén kizárólag orvosi ellenőrzés mellett alkalmazható.
- A pólya rögzítéséhez ragtapaszcsíkot kell használni. A rögzítéshez nem szabad kötszerkapcsot használni, mert az sérülést okozhat.
- Adott esetben, a bőr állapotától függően, ajánlott alábélelő alkalmazása.
- A termék egyik összetevőjével szembeni ismert allergia és/vagy túlérzékenység.

Általános figyelemztetések

- A kötés felhelyezése előtt az esetlegesen fennálló sebet meg kell tisztítani/ debridementet kell végezni, majd fedni kell a seb állapotának megfelelő kötszerrel.
- A kötést reggelente, felkelés után vagy a

- lábak hosszabb felcololása után ajánlott felhelyezni, majd a beteget meg kell kérni, hogy végezzen járásgyakorlatokat.
- A pólya szélesege a kötözendő testrészt átmérőjének feleljen meg.
- Az izület mozgásainak maximális biztosítása érdekében a kötést derékszígben (90°) behajlított lábra ajánlott felhelyezni.
- A pólyát úgy kell felhelyezni, hogy a pólya által gyakorolt nyomás a lábfejtől a térd, illetve adott esetben a farredő felé csökkenjen.
- A pólyatekercs kifelé nézzen. A pólyatekercsat a lábhoz/karhoz közel kell elvezetni.
- Nem szabad szétvágni, vagy megrövidíteni.

Használati útmutatás
A pólyát a kezelőorvos utasításainak megfelelően kell feltekerni.

pl Instrukcja stosowania

Opis produktu i jego specyfikacja
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig to bandaż o długim naciągu o rozciągliwości ok. 175%.
Dauerbinde® K / Perfekta® super to bandaż o długim naciągu o rozciągliwości ok. 160%.

Skład produktu
Dauerbinde® K / Perfekta® kräftig: 58% bawełna, 24% poliamid, 8% elastan, 10% viskóza
Dauerbinde® F / Perfekta® super: 63% bawełna, 28% poliamid, 9% elastan

Zastosowanie
Do kompresji, do mocowania opatrunków, do stabilizacji i odciążania, a także do ograniczania ruchów pewnych części ciała.

Wskazania
Wskazania flebologiczne i limfologiczne: żylaki, niewydolność żył głównych, zakrzepowe zapalenie żył, zakrzepica żylna, zespół poprzekopowy, przewlekła niewydolność żylna w stadium I